

ev. č. zmluvy objednávateľa: 39/2015

Dodatok č. 1/2020 k Zmluve ev. č. obj.: 39/2015

uzatvorenej podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

**Článok I.
Zmluvné strany**

1. Objednávateľ: Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.
So sídlom: Priemyselná 10, 921 79 Piešťany
Štatutárny zástupca: Ing. Vladimír Púčik, predseda predstavenstva a.s.
Ivan Šiška, podpredseda predstavenstva a.s

Osoba oprávnená konať v mene objednávateľa:

- vo veciach technických: Ing. Roman Hamaj
- vo veciach zmluvných: JUDr. Mgr. Michal Mrva, PhD., LL.M

IČO: 36 252 484
DIČ: 2020172264
IČ DPH: SK2020172264
Bankové spojenie: VÚB, a.s.
Číslo účtu IBAN: SK71 0200 0000 2700 0300 2212
Telefón: 033/59 66 101

Zapísaný v Obch. reg. Okresného súdu Trnava, odd. Sa, vložka č.10263/T. (ďalej ako „objednávateľ“)

a

2. Zhotoviteľ: WTW meracia a analytická technika, s.r.o.

So sídlom: ČSA 25, 974 01 Banská Bystrica
Štatutárny zástupca: RNDr. Róbert Bezák, konateľ spoločnosti

Osoba oprávnená konať v mene zhotoviteľa:

- vo veciach technických: RNDr. Róbert Bezák
- vo veciach zmluvných: RNDr. Róbert Bezák

IČO: 36 035 904
DIČ: 2020093020
IČ DPH: SK2020093020
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
Číslo účtu IBAN: SK74 1100 0000 0026 2713 1361

Zapísaný v Obch. reg. Okresného súdu Banská Bystrica, odd. Sro, vložka č. 5901/S.
(ďalej ako „zhotoviteľ“ a objednávateľ a zhotoviteľ spolu ako „zmluvné strany“)

**Článok II.
Úvodné ustanovenia**

1. Dňa 2. apríla 2015 nadobudla platnosť Zmluva, reg. č. obj.: 39/2015 medzi zmluvnými stranami uvedenými v čl. I *Zmluvné strany* (ďalej tiež len „Zmluva“), na základe ktorej sa zhotoviteľ zaviazal vykonávať servisné práce a opravy prístrojov, preventívno-technické prehliadky, dodávať náhradné diely a spotrebný materiál pre meracie zariadenia WTW na ČOV Trnava, k. ú. Zeleneč, a to za podmienok dohodnutých predmetnou zmluvou. Zmluva je uzatvorená na dobu neurčitú.
2. Dňa 23. januára 2018 uzatvorili zmluvné strany Dodatok č. 1 k Zmluve, ktorým došlo k aktualizácii cien poskytovaných služieb a dodávaného tovaru na kalendárny rok 2018. Dňa

8. apríla 2019 uzatvorili zmluvné strany Dodatok č. 1/2019 k Zmluve, ktorým došlo k aktualizácii cien poskytovaných služieb a dodávaného tovaru na kalendárny rok 2019.
3. Zhotoviteľ a objednávateľ sa dohodli na uzatvorení tohto Dodatku č. 1/2020 k Zmluve (ďalej tiež len „Dodatok“ alebo „tento Dodatok“), ktorým sa aktualizuje cena za poskytovanie servisných a opravných prác a rovnako aj cenník materiálu na kalendárny rok 2020 v relácii na zmeny cien výrobcu tohto materiálu.

Článok III. Predmet Dodatku

1. Predmetom Dodatku je dohoda zmluvných strán podľa článku 14 ods. 14.1. Zmluvy v znení jej neskorších dodatkov o zmene *Ceny dodávky* podľa čl. 7, Prílohy č. 1 a Prílohy č. 2 Zmluvy v znení jej neskorších dodatkov, a to za podmienok dohodnutých týmto Dodatkom.
2. Príloha č. 1 Zmluvy sa mení tak, že sa nahrádza novou prílohou „*Zoznam meracích zariadení WTW na ČOV Zeleneč - Ceny za servisné práce a opravy na rok 2020*“, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto Dodatku ako jeho Príloha č.1.
3. Príloha č. 2 Zmluvy sa mení tak, že sa nahrádza novou prílohou „*Cenník spotrebného materiálu a ND pre rok 2020*“, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto Dodatku ako jeho Príloha č. 2.
4. Aktualizované ceny (v relácii na infláciu cien a aktuálnu situáciu na voľnom trhu) za poskytovanie služieb a dodávanie tovaru podľa Zmluvy sú platné odo dňa účinnosti tohto Dodatku do 31.12.2020. V prípade, že nedôjde k zmene dohodnutej ceny za poskytovanie služieb podľa Zmluvy aj na nadchádzajúce obdobie, zmluvné strany sa dohodli, že ceny dohodnuté na rok 2020 sa budú vzťahovať aj na plnenie predmetu Zmluvy v kalendárnom roku 2021 a nasledujúcich kalendárnych rokoch.

Článok IV. Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany potvrdzujú, že si tento Dodatok prečítali, s jeho obsahom súhlasia, nakoľko je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle zbavenej akýchkoľvek omylov, na znak čoho ho aj vlastnoručne podpisujú.
2. Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu poslednou podpisujúcou zmluvnou stranou a účinnosť nadobúda v súlade s § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník.
3. Dodatok je vyhotovený v troch rovnopisoch, pričom objednávateľ obdrží 2 (dva) rovnopisy a zhotoviteľ obdrží 1 (jeden) rovnopis.
4. Ustanovenia Zmluvy v znení jej neskorších dodatkov, ktoré nie sú upravené odlišne týmto Dodatkom, zostávajú v platnosti a účinnosti nezmenené.
5. Tento Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy reg. č. obj.: 39/2015 v znení jej neskorších dodatkov a od účinnosti tohto Dodatku sa jeho Príloha č. 1 stáva Prílohou č. 1 Zmluvy a jeho Príloha č. 2 sa stáva Prílohou č. 2 Zmluvy.
6. Zhotoviteľ berie na vedomie a akceptuje, že tento Dodatok (vrátane príloh) podlieha režimu zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) a nemá námietky voči zverejneniu akéhokoľvek údaje obsiahnutého v tomto Dodatku.

Príloha č. 1: *Zoznam meracích zariadení WTW na ČOV Zeleneč - Ceny za servisné práce a opravy na rok 2020*

Príloha č. 2: *Cenník spotrebného materiálu a ND pre rok 2020*

V Piešťanoch, dňa 16.04.2020

za objednávateľa:
Trnavská vodárenská spoločnosť a.s.



Ing. Vladimír Púčik
predseda predstavenstva a.s.



Ivan Šiška
podpredseda predstavenstva a.s.

V Banskej Bystrici, dňa 1.4.2020

za zhotoviteľa:
WTW meracia a analytická technika, s.r.o.



RNDr. Róbert Bezák
konateľ spoločnosti



10/20/2019 11:14:41 AM

Zoznam meracích zariadení WTW na ČOV Zeleneč

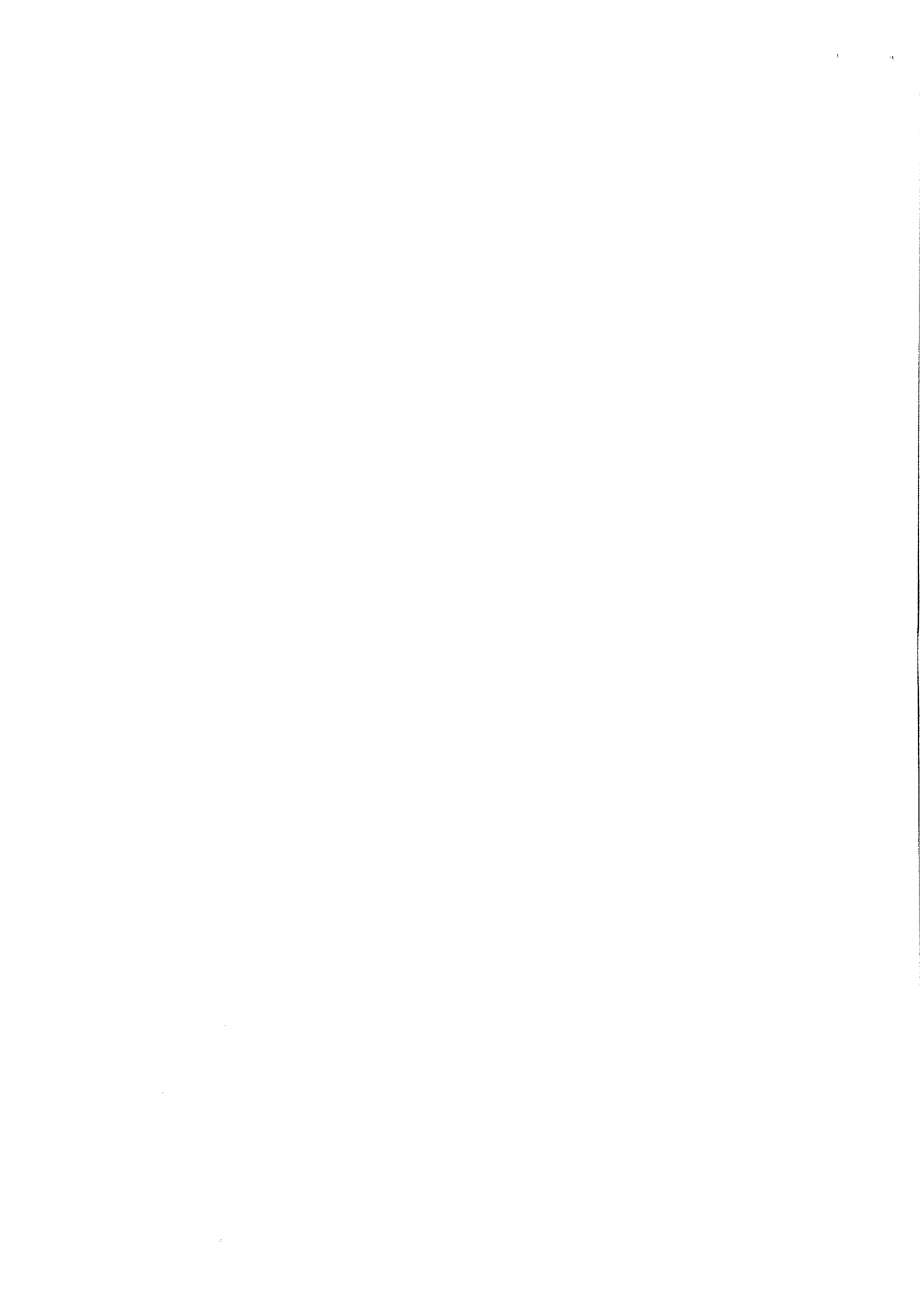
Servisný interval a cena v EUR za servisné práce za jeden rok - 2020

P.č.	umiestnenie	názov	meraná veľičina	I.Q. 1.1-31.3.				II.Q. 1.4.-30.6.		III.Q. 1.7.-30.9		IV.Q. 1.10.-31.12.		suma celkom za rok bez DPH		
				Práca	Materiál	C	K	Práca	Materiál	Práca	Materiál	Práca	Materiál			
1	prítok na ČOV	Sensolyt 700 IQ	pH a teplota	25,00 €	38,00 €	C	K					25,00 €	282,15 €	C	K	370,15 €
2	prítok na ČOV	TetraCon 700 IQ	vodivosť	25,00 €	11,25 €							25,00 €	11,25 €			72,50 €
3	N3A	VARION 700 IQ	N-NO3, N-NH4	50,00 €	48,45 €	C	K					50,00 €	1 587,65 €	C	K	1 736,10 €
4	N1A	FDO 700 IQ	kyslík	25,00 €		C						25,00 €	151,05 €	C		201,05 €
5	N1A	FDO 700 IQ	kyslík	25,00 €		C						25,00 €	151,05 €	C		201,05 €
6	N3A	FDO 700 IQ	kyslík	25,00 €		C						25,00 €	151,05 €	C		201,05 €
7	N3A	VARION 700 IQ	N-NO3, N-NH4	50,00 €	48,45 €	C	K					50,00 €	1 587,65 €	C	K	1 736,10 €
8	RNA	FDO 700 IQ	kyslík	25,00 €		C						25,00 €	151,05 €	C		201,05 €
CELKOM ZA MATERIÁL:					146,15 €								0,00 €			4 072,90 €
CELKOM ZA PRÁCU:					250,00 €								0,00 €			250,00 €
Cena dopravy za 1 km:				0,50 €								0,50 €				0,50 €
Cena dopravy:				340 km	170,00 €							0 km	0,00 €			340 km
CELKOM:					566,15 €								0,00 €			4 492,90 €
																5 059,05 €

C - ČISTENIE
K - KALIBRÁCIA
V - VÝMENA SPOTREBNÉHO MATERIÁLU

11.





Cenník spotrebného materiálu a ND pre rok 2020, / predpokladaná maximálna spotreba

Obj.číslo	Názov	Popis	Cena EUR	Cena EUR so zľavou	Množstvo	Cena EUR bez DPH
Servisný materiál na rok - predpokladaná spotreba						
<i>SensoLyt 700 IQ</i>						
109115	SensoLyt® SEA	pH kombinovaná elektróda	257,00	244,15	1	244,15
108700	TEP 4	Technický pufr, pH 4,01, balení 1 liter	40,00	38,00	1	38,00
108702	TEP 7	Technický pufr, pH 7,02, balení 1 liter	40,00	38,00	1	38,00
<i>Tetracon 700 IQ</i>						
285136907	LF 1024 K	250 ml štandardný roztok KCl 0.01 mol/l (1.41 mS/cm)	25,00	22,50	1	22,50
<i>Optická kyslíková sonda FDO 700IQ</i>						
201654	SC-FDO 700	Výmenná senzorová hlavice pro FDO 700/IQ,	159,00	151,05	4	604,20
<i>VARiON 700 IQ, pre meranie NH4-N a NO3-N</i>						
107042	VARiONPlusRef	VARiONPlus referenčná elektróda	499,00	474,05	2	948,10
107044	VARiONPlus NH4	Amoniaková ISE elektróda.	363,00	344,85	2	689,70
107045	VARiONPlus NO3	Dusičnanová ISE elektróda,	363,00	344,85	2	689,70
107046	VARiONPlus K	Kompenzačná draslíková ISE elektróda	363,00	344,85	2	689,70
107050	VARiON/ES-1	Kombinovaný štandardný roztok 1, 1 liter	51,00	48,45	2	96,90
107052	VARiON/ES-2	Kombinovaný štandardný roztok 2, 1 liter	51,00	48,45	2	96,90
252072	A6/25	0.20 - 8.00 mg/l NH ₄ -N 0.26 - 10.30 mg/l NH ₄ ⁺ Počet testov: 25 Cena jedného testu:	97,00 3,48	92,15 3,48	8	27,84
250426	14752/1	0.02 - 1.50 mg/l NH ₄ -N; Počet testov: 500 Cena jedného testu:	160,00 0,28	152,00 0,28	8	2,24
250491	14897/1	10 - 190 mg/l Cl; Počet testov: 100 Cena jedného testu:	118,00 1,02	112,10 1,02	4	4,08
251993	NO3-1 TC	0.0 - 30.0 mg/l NO ₃ -N; Počet testov: 50 Cena jedného testu:	76,00 1,32	72,20 1,32	8	10,56
250407	14562	5.0 - 50.0 mg/l K; Počet testov: 25 Cena jedného testu:	116,00 4,12	110,20 4,12	4	16,48
Celkom:						4 219,05

Cenník vybraných náhradných dielov a zariadení

Obj.číslo	Názov	Popis	Cena EUR	Cena EUR so zľavou	Množstvo	Cena EUR so zľavou bez DPH
Servisné diely - výmena pri poruche po záručnej dobe je platená.						
201650	FDO 700 IQ	Digitálna optická O2-sonda	1 723,00	1 636,85	1	1 636,85
107066	VARiONPlus AN/A	Robustná dvojparametrová digitálna armatúra pre ISE meranie amoniakálneho a dusičnanového dusíka (in situ), vstavané teplotné čidlo;	5 808,00	5 517,60	1	5 517,60
481050	CarboVis® 705 IQ	Optická CHSK/TOC/DOC/BSK/SAK sonda	17 828,00	16 936,60	1	16 936,60
109170	SensoLyt® 700 IQ	pH armatúra	957,00	909,15	1	909,15
302500	TetraCon® 700 IQ	Digitálna 4-elektrodová vodivostná sonda určená pre veľmi znečistené odpadové vody so vstavaným snímačom teploty pre systém IQ Sensor Net, bez kábla, (kábel SACIQ objednať zvlášť)	1 212,00	1 151,40		
480046	SNCIQ	Špeciálny dvojvodičový IQ Sensor Net kábel s tienením	7,00	6,65	200	1 330,00
480042	SACIQ-7,0	kábel 7 m pre IQ sondy	178,00	169,10	1	169,10
480044	SACIQ-15,0	kábel 15 m pre IQ sondy	218,00	207,10	1	207,10
470020	MIQ/TC 2020 XT 3G	riadiaci modul pre IQ Sensor NET system	2 225,00	2 113,75	1	2 113,75
480004	MIQ/PS	napájací modul pre IQ Sensor NET system	477,00	453,15	1	453,15
480008	MIQ/JB	spojovací modul pre IQ Sensor NET system	280,00	266,00	1	266,00
480015	MIQ/C6	modul analógových výstupov (6x4-20 mA) pre IQ Sensor NET system	862,00	818,90	1	818,90
471020	MIQ/MC3	Modul IQ / mikrokontroler pre systém 2020 XT	1 276,00	1 212,20	1	1 212,20
820065	FT/PC	Sada filtračných desek (4 ks) pro PurCon® a PurCon® IS	2 593,00	2 463,35	1	2 463,35
820067	SL/Set/PC	Sadahadic pre rozvod permeátu PurCon® IS	125,00	118,75	1	118,75
820069	SLSet/PCIS	Sadahadic pro PurCon® IS (meziřídícími jednotkami filtračních desek a vnitřního hadicového rozvodu.	220,00	209,00	1	209,00
825511	Alyza IQ PO4-111	Analyzátor ortofosforečnanov Alyza IQ PO4 pre IQ Sensor Net IQ. Merací rozsah 1, 1-kanálová verzia s čerpadlom. Rozsah dodávky: Analyzátor ortofosforečnanov pre vnútorné a vonkajšie použitie, náhradné diely pre prvý rok, (Riadiaci modul IQSN a súpravu reagencií pozostávajúcu z činidla A, štandardného roztoku 1.0 a čistiacieho roztoku potrebné objednať samostatne).	13 468,00	12 794,60	1	12 794,60
821939	FM/PC	Filtračný membránový modul FM-Case / PC s vopred namontovanou membránou. Vhodné pre Alyza IQ a P 700 IQ	1 196,00	1 136,20	1	1 136,20
821986	M 1.5	držiak pre membránový modul	973,00	924,35	1	924,35
821983	FM-Adapter	Adaptér pre horizontálnu montáž filtra.	123,00	116,85	1	116,85
822221	SH 240-5	Sacia hadica so spojkou, vyhrievaná 230 VAC, 5 m	789,00	749,55	1	749,55
822250	RH 240-2	odpadová hadica nevyhrievaná 240 VAC; 2 m	201,00	190,95	1	190,95
821988	RM	Montážne príslušenstvo na zábradlie	653,00	620,35	1	620,35
827520	R-PO4/1-1A	Činidlo 1A pre rozsah merania PO4 I (0,02... 15,00 mg / l PO4-P) Alyza IQ	53,00	50,35	1	50,35
827527	S-PO4/1-1.0	Štandardný roztok 1,0 mg / l PO4-P Alyza IQ	48,00	45,60	1	45,60
827533	C-PO4/1-1	Čistiaci roztok Alyza IQ PO4	48,00	45,60	1	45,60

